



ПРЕССЪОБЩЕНИЕ № 176/22

Люксембург, 8 ноември 2022 г.

Решение на Съда по дело C-873/19 | Deutsche Umwelthilfe (Типово одобрение на моторни превозни средства)

Акредитираните сдружения за опазване на околната среда трябва да могат да оспорват пред съд типово одобрение на ЕО за превозни средства, оборудвани с „измервателно-коригиращи устройства“, които могат да бъдат забранени

Софтуер, с който са оборудвани дизелови моторни превозни средства, намаляващ ефективността на системата за контрол на емисии при обичайни температури и през по-голямата част от годината, представлява забранено измервателно-коригиращо устройство

Deutsche Umwelthilfe, сдружение за опазване на околната среда, което може да бъде страна в съдебни производства съгласно германското право, обжалва пред Административен съд Шлезвиг-Холщайн решението на германската Федерална автотранспортна служба, с което е издадено разрешение за някои превозни средства от марката „Volkswagen“¹ да се използва софтуер, който намалява рециркулацията на замърсяващите газове в зависимост от външната температура.

С разглеждания софтуер е въведен температурен прозорец, чрез който степента на рециркулация на отработилите газове е 0 %, когато външната температура е по-ниска от – 9 °C, 85 %, когато е между – 9 и 11 °C, и нараства над 11 °C, за да бъде ефективна на 100 % само при външна температура над 15 °C. При това положение степента на рециркулация на отработилите газове се оказва намалена на 85 %, когато е достигната средната температура, констатирана в Германия, която за 2018 г. е била 10,4 C.

Според Deutsche Umwelthilfe такъв температурен прозорец представлява измервателно-коригиращо устройство, което е забранено от правото на Съюза.

Германия, срещу която е насочена жалбата, твърди, че Deutsche Umwelthilfe няма процесуална легитимация да обжалва спорното решение, с което се изменя типово одобрение на ЕО, поради което жалбата му е недопустима. Освен това разглежданият температурен прозорец бил съвместим с правото на Съюза.

Тъй като изпитва съмнения по тези два въпроса, Административен съд Шлезвиг-Холщайн отправя искане до Съда за тълкуване, от една страна, на Орхуска конвенция за достъпа до информация, участието на обществеността в процеса на вземането на решения и достъпа до правосъдие по въпроси на околната среда във връзка с Хартата на основните права на Европейския съюз (наричана по-нататък „Хартата“), и от друга, на Регламент № 715/2007 за типово одобрение на моторни превозни средства по отношение на емисиите от леки превозни средства за превоз на пътници и товари (Евро 5 и Евро 6) и за достъпа до информация за

¹ Става въпрос за превозни средства, модел „VW Golf Plus TDI“, оборудвани с дизелов двигател тип EA 189 от поколение Евро 5.

ремонт и техническо обслужване на превозни средства.

С постановеното днес решение Съдът отговаря, **първо**, че **Орхуската конвенция във връзка с Хартата** трябва да се тълкува в смисъл, че **не допуска сдружение за опазване на околната среда, което може да бъде страна в съдебни производства съгласно националното право, да не разполага с възможност да обжалва пред национална юрисдикция административно решение за издаване или изменение на типово одобрение на ЕО, което може да противоречи на забраната за използване на измервателно-коригиращи устройства**, намаляващи ефективността на системите за контрол на емисиите.

Всъщност Орхуската конвенция във връзка с Хартата задължава държавите членки да осигуряват ефективна съдебна защита и им налага забрана да лишават такива сдружения от всякаква възможност да инициират упражняване на контрол за спазването на някои норми на правото на Съюза в областта на околната среда.

Второ, що се отнася до разглеждания температурен прозорец, Съдът припомня, че вече е приел по отношение на идентичен температурен прозорец², че **устройство, което гарантира спазването на граничните стойности на емисиите само когато външната температура е между 15 и 33 С** и при надморска височина на движение под 1 000 метра, **представлява „измервателно-коригиращо устройство“**.

Съгласно Регламент № 715/2007 използването на измервателно-коригиращи устройства, намаляващи ефективността на системите за контрол на емисиите, е забранено. Въпреки това, както Съдът вече е приел, **измервателно-коригиращо устройство може да бъде оправдано, ако се установи, че устройството отговаря стриктно на необходимостта да се избегнат непосредствените рискове от повреда или авария на двигателя, причинени от неизправност на компонент от системата за рецикулация на отработилите газове, които рискове са толкова сериозни, че при управлението на превозното средство, което е оборудвано с въпросното устройство, те създават конкретна опасност**. В случая запитващата юрисдикция следва да провери дали това е така.

Освен това Съдът е приел също, че **такава „необходимост“** от използване на измервателно-коригиращо устройство **е налице само когато** към момента на типовото одобрение на ЕО на това устройство или на превозното средство, което е оборудвано с него, **няма друго техническо решение, което позволява да се избегнат непосредствени рискове от повреда или авария на двигателя, които създават конкретна опасност при управлението на превозното средство**.

Съдът припомня, че при всяко положение, дори да е налице описаната по-горе необходимост, **измервателно-коригиращото устройство е забранено, ако при нормални условия на движение би трябвало да функционира през по-голямата част от годината**. Всъщност да се допусне такова измервателно-коригиращо устройство би могло да доведе до това изключението да се прилага по-често от забраната и оттук — до непропорционално засягане на самия принцип за ограничаване на емисиите на азотни оксиди (NOx).

ЗАБЕЛЕЖКА: Преюдициалното запитване позволява на юрисдикциите на държавите членки, в рамките на спор, с който са сезирани, да се обърнат към Съда с въпрос относно тълкуването на правото на Съюза или валидността на акт на Съюза. Съдът не решава националния спор. Националната юрисдикция трябва да се произнесе по делото в съответствие с решението на Съда. Това решение обвързва по същия начин останалите национални юрисдикции, когато са сезирани с подобен въпрос.

Неофициален документ, предназначен за медиите, който не обвързва Съда

² Решения на Съда от 14 юли 2022 г., GSMB Invest, [C-128/20](#), Volkswagen, [C-134/20](#) и Porsche Inter Auto и Volkswagen, [C-145/20](#) (вж. също [ПЦ № 124/22](#)).

[Пълният текст](#) на съдебното решение и [резюмето](#) са публикувани на уебсайта CURIA в деня на обявяването

За допълнителна информация се свържете с Илияна Палъова ☎ (+352) 4303 4293

Кадри от обявяването на решението са достъпни на „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106

Поддържайте връзка!

